

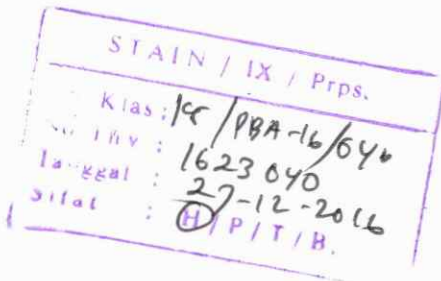
دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو

فاري كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة

سرجانا تربية اللغة العربية



إعداد:

محمد هاشم أشعري

رقم القيد : ٩٣٢٥٠٥١١٢

قسم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٦

الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ

وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ

Artinya:

kamu adalah umat yang terbaik yang dilahirkan untuk manusia, menyuruh kepada yang ma'ruf, dan mencegah dari yang munkar, dan beriman kepada Allah. Sekiranya ahli kitab beriman, tentulah itu lebih baik bagi mereka, di antara mereka ada yang beriman, dan kebanyakan mereka adalah orang-orang yang fasik¹.

¹ Al-Qur'an Surat Ali-Imron Ayat: 110

الإهداء

هذا البحث العلمي لمن يلي :

*أبي " جمال الدين " و أمي " ستي مصلحة " المحبوبين *

(جزى الله جزا هما أحسن الجزاء)

*أسرتي الذين يساعدوني في كل أموري *

*المحترمين أساتذتي الأفاضل *

(المرشدين إلى طريق السلام من خلال أشعة العلوم)

* أحمد صالح الدين الماجستير ورتنا سعيدة الماجستير *

(الذين يرشداني لإنهاء هذا البحث)

*جميع أصدقائي في قسم تدريس اللغة العربية *

ملخص

محمد هاشم أشعري. المشرف الأول الأستاذ أحد صالح الدين الماجستير والمشرف الثاني الأستاذة رتنا سعيدة الماجستير:
دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري.

الكلمات الأساسية : البيئة اللغوية، قدرة المحادثة.

هدف هذا البحث ليعرف كيف تطبيق البيئة اللغوية والمحاولات معمول فيها ودور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري. يرجى بهذا البحث يستطيع أن يعطى الصورة والأسوة لمدرس والطلاب في قسم التدريس اللغة العربية ليحاول صنع البيئة اللغوية كما في الدورة الفارسي. هذا البحث بحث نوعي أساسي خلفية الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري. جمع البيانات بطريقة المقابلة والملاحظة والوثائق. هذه البحث عن تحليل دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري.

ركائز البحث في هذه الدراسة هي: (١) كيف تطبيق البيئة اللغوية في المسكن الدورة الفارسي. (٢) كيف محاولة المشرف في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري. (٣) هل البيئة اللغوية لها دور في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري.

النتائج من هذه الدراسة : (١) البيئة اللغوية في معهد الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري هي ما فيه وجوب الطلاب أن يستخدموا اللغة العربية في التّكلم اليومي، وهناك تذاكر الطلاب المفردات في الجدران، ويستخدمون اللغة في التّكلم بين الأصدقاء. (٢) المحاولات في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو فاري كديري، يمنع على الطلاب التّكلم باللغة المحليّة أو اللغة الإندونيسيّة أو غير اللغة العربيّة. ومن يخالف فعليه العقابة بحفظ ٥٠ مفردة جديدة للمخالفة الأولى و ١٠٠ مفردات للمخالفة أكثر منه. (٣) دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي في المسكن عظيم أثرها ومساهمتها. بدلالة حصول نتائج امتحان المحادثة لطلاب المسكن التي على مستوى جيّد ومقبول ولا قبيح. وبكثرة الأساتيد الذين يرتفعون مكانهم، كانوا المتعلّمون من قبل على مكان المعلمين كمثال الأستاذ زكي يحي من جيعاميس الذي تعلّم في معهد الدورة الفارسي منذ ثلاثة أشهر وهو يسكن في المسكن.

ABSTRAK

Moh. Hasyim Asy'ari. Dosen Pembimbing I Ahmad Sholihuddin, M.Pd, Dan Pembimbing II Ratna Sa'idah, M.Ag : Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Siswa Base Camp Kursusan Bahasa Arab Al-Farisi Tulungrejo Pare Kediri.

Kata Kunci: Lingkungan Bahasa, Kemampuan Muhadatsah.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana penerapan lingkungan bahasa dan usaha-usaha yang dilakukan serta peranan lingkungan bahasa dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa base camp kursusan bahasa arab al-farisi tulungrejo pare kediri. Dengan penelitian ini diharapkan dapat memberikan gambaran dan contoh bagi Dosen dan Mahasiswa Bahasa Arab untuk berupaya menciptakan lingkungan bahasa seperti yang ada di Al-Farisi.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan mengambil latar belakang lembaga pengembangan bahasa di Al-Farisi. Pengumpulan data dilakukan dengan mengadakan wawancara, observasi dan dokumentasi. Penelitian ini merupakan sebuah analisis peranan lingkungan bahasa dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa base camp kursusan bahasa arab Al-Farisi.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah : 1) Bagaimana penerapan lingkungan Bahasa yang ada di Base Camp Kursusan Bahasa Arab Al-Farisi. 2) Bagaimana usaha-usaha yang dilakukan Pengurus dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa base camp Al-Farisi. 3) Apakah lingkungan bahasa berperan dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa Base Camp Al-Farisi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa : 1) Penerapan lingkungan bahasa yang ada di base camp Al-Farisi adalah dengan mewajibkan bagi semua penghuni base camp untuk berbahasa Arab di lingkungan Al-Farisi. Di sana mereka melihat papan mufrodat untuk mengingat kosa kata yang ada di setiap sudut ruangan, mereka juga mendengar dari temannya dan berbicara dengan mereka menggunakan bahasa Arab. 2) Usaha-usaha yang dilakukan pengurus base camp dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa yang tinggal di dalamnya adalah dengan menegakkan tata tertib yang berisi larangan berbicara bahasa daerah atau bahasa indonesia dan dikenai hukuman menghafal 50-100 mufrodat bagi yang melanggarnya. 3) Lingkungan bahasa sangat berperan dan berkontribusi besar dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah siswa base camp Al-Farisi, hal tersebut dibuktikan dengan nilai ujian para siswa base camp yang mendapat nilai jayyid dan maqbul seta tidak ditemukan nilai qobih. Bukti lain adalah dari semua murid yang diangkat menjadi guru adalah kesemuanya siswa base camp dan ketika penulis melakukan penelitian yang diangkat menjadi guru adalah Ustadz Zaki Yahya dari ciamis.

التقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسن عملا. والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم، شهادة تنجي قائلها في يوم الميعاد. أما بعد.

حمدا و شكرا لله الذي قد أعطى الباحث نعمته و هدايته حتى يقدر الباحث أن يكمل البحث مشكلات تعليم اللغة العربية لطلاب تدريس اللغة الإنجليزية في مركز تنمية اللغة الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري.

و يشكر الباحث إلى من الذين قد ساعدوا الباحث في إتمام هذا البحث ولذلك، يقدم الباحث بوافر الشكر وجزيل التقدير إليهم وأحرص بذكرهم:

- ١ فضيلة الدكتور نور حامد الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري.
- ٢ فضيلة الأستاذة نور الحنانى الماجستير كالمشرف الاولو أحمد صالح الدين الماجستير كالمشرف الثاني الذان قد أشرفا الباحث حتى يقدر الباحث أن يتم هذا البحث.
- ٣ فضيلة الأستاذ علي أنوار الماجستير كرئيس شعبة التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بكديري.
- ٤ فضيلة الأستاذة يويون زنيرة الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بكديري.
- ٥ فضيلة الأستاذ قمر الهدى كرئيس مركز تنمية اللغة الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري

٦ فضيلة الأستاذ أمد رفاعي كرئيس اللجنة تطبيق اللغة العربية في مركز تنمية اللغة
الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري

٧ فضيلة المحاضرين الأستاذ منجيات الماجستير، الأستاذ مقدم بأحمد الماجستير، الأستاذة
ألفنا فوزة هدي اللينسي، الأستاذ معطي الله الماجستير، الأستاذ نيواري الماجستير،
الأستاذ محمد مسنون الماجستير

٨ فضيلة الأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ، الذين يصاحبوني للتعليم بهذه الجامعة
منذ إبتداء الدراسة إلى الإنتهاء.

عسى الله أن يعطيهم الحسنات في الدارين, و جزا هم الله خيرا كثيرا و أحسن الجزاء,

وعسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لي وللقرءاء جميعا ووسيلة الأسباب الفتوح امين....

بكديري ١٩ يونيو ٢٠١٦

محمد هاسم أشعري

٩٣٢٥٠٥١١٢

الفهرس

الصفحات

أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة موافقة
ج	مذكرة خدمة
د	مذكرة أشراف
هـ	الشعار
و	الإهداء
ز	ملخص
ح	Abstrak
ط	التقديم

باب الأول: مقدمة

أ	خلفية البحث
ب	ركائز البحث
ج	هدف البحث
د	أهمية البحث
هـ	الدراسة السابقة

باب الثاني: الإطار النظري

- أ. تحقيق عن الدور ٧
- ب. تحقيق عن البيئة اللغوية..... ٧
- ج. الترقية ١٩
- د. المحادثة ١٩

باب الثالث: منهج البحث

- أ. المقاربة ونوع البحث ٢٤
- ب. حضور الباحث ٢٤
- ج. موقع البحث ٢٥
- د. مصادر البيانات ٢٥
- هـ. طرق جمع البيانات ٢٥
- و. تحليل البيانات ٢٧
- ز. خطوات البحث ٢٧

باب الرابع: عرض البيانات

- أ. صورة العامة عن الدورة الفارسي تولوغرجو فارى كدري ٢٩
- ب. عرض البيانات ٣٩
- ج. نتائج البحث ٤٦

باب الخامس: البحث

- أ. تطبيق البيئة اللغوية في المسكن الدورة الفارسي ٤٩

ب. المحاولات في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي ٥١

ج. دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الفارسي ٥٢

باب السادس: الخاتمة

أ. الخلاصة ٥٢

ب. الإقتراحات ٥٣

قائمة المراجع ٥٤

صفحة موافقة

دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدّورة الفارسي تلوعرجو
فاري كديري

محمد هاشم أشعري
٩٣٢٥٠٥١١٢

وافق عليه:

المشرف الثاني



رتنا سعيدة الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠٠١٢٠٠٥

المشرف الأول



أحمد صالح الدين الماجستير

رقم التوظيف :

١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

NOTA KONSULTAN

Nomor : Kediri, 19 September 2016

Lampiran : 4 (empat) berkas

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi

Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo

Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini :

Nama : Moh. Hasyim Asy'ari

NIM : 932505112

Judul :

دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدورة الفارسي تلوعرجو
فاري كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Ahmad Sholihuddin, M. Pd
197201242008011008

pembimbing II



Ratna Sa'idah, M.Ag
197303252005012005

NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 19 September 2016

Lampiran : 4 (empat) berkas

Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi

Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri

Di

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo

Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa :

Nama : Moh. Hasyim Asy'ari

NIM : 932505112

Judul :

دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدّورة الفارسي تلوعرجو
فاري كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 25 Juli 2016, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian, agar maklum adanya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

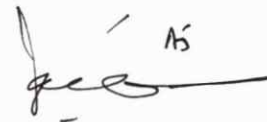
Pembimbing I



Ahmad Sholihuddin, M. Pd

197201242008011008

pembimbing II



Ratna Sa'idah, M.Ag

1973032520050122005

صفحة التقرير

دور البيئة اللغوية في ترقية قدرة المحادثة لطلاب المسكن الدّورة

الفارسي تلوعرجو فاري كديري

محمد هاشم أشعري

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١٧١٢

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري هذا البحث العلمي وقررت بالنجاح

٣١ يوليو ٢٠١٦

لجنة المناقشة

الدكتور الحاج أنيس حميد الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ١٩٧٣١٢١٥١٩٩٩٠٣١٠٠٢

أحمد صالح الدين الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

رتنا سعيدة الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

بكديري، ١٩ سبتمبر ٢٠١٦

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري



الدكتور نور حامد الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٧١٤١٩٩٧٠٣١٠٠٢